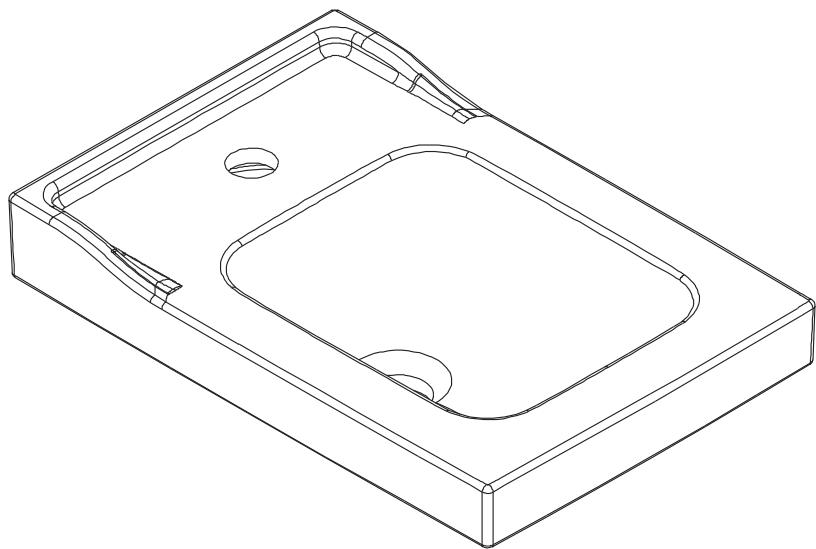
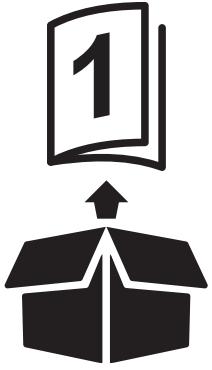


# lana



**5059340018089**

V20820 BX220IM

**GoodHome** 



EN Contents  
DE Inhalt  
ES Contenido

FR Contenu  
RUS Содержание  
PT Conteúdo

PL RO  
TR

Zawartość  
Cuprins  
İçindekiler



## Safety

4

FR Sécurité	4
PL Bezpieczeństwo	5
DE Sicherheit	6
RUS Безопасность	6
RO Siguranță	7
ES Seguridad	7
PT Segurança	8
TR Emniyet	9



## Guarantee

4

FR Garantie	4
PL Gwarancji	5
DE Garantie	6
RUS Гарантия	6
RO Garanție	7
ES Garantía	8
PT Garantia	8
TR Garanti	9



## Installation

11

FR Installation	11
PL Instalacja	11
DE Installation	11
RUS Установка	11
RO Instalare	11
ES Instalación	11
PT Instalação	11
TR Kurulum	11



## Care

12

FR Entretien	12
PL Czyszczenie	12
DE Pflege	12
RUS Уход	12
RO Îngrijire	12
ES Cuidados	12
PT Cuidados	12
TR Bakım	12



**EN** WARNING! Please read all safety warnings carefully and be sure that they are fully understood before handling the product.

**FR** AVERTISSEMENT ! Avant de manipuler le produit, il est nécessaire d'avoir lu attentivement et parfaitement compris tous les avertissements de sécurité.

**PL** OSTRZEŻENIE! Przed przytakaniem do użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia bezpieczeństwa oraz upewnić się, że zostały w pełni zrozumiane.

**DE** WARNUNG! Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie vollständig verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden.

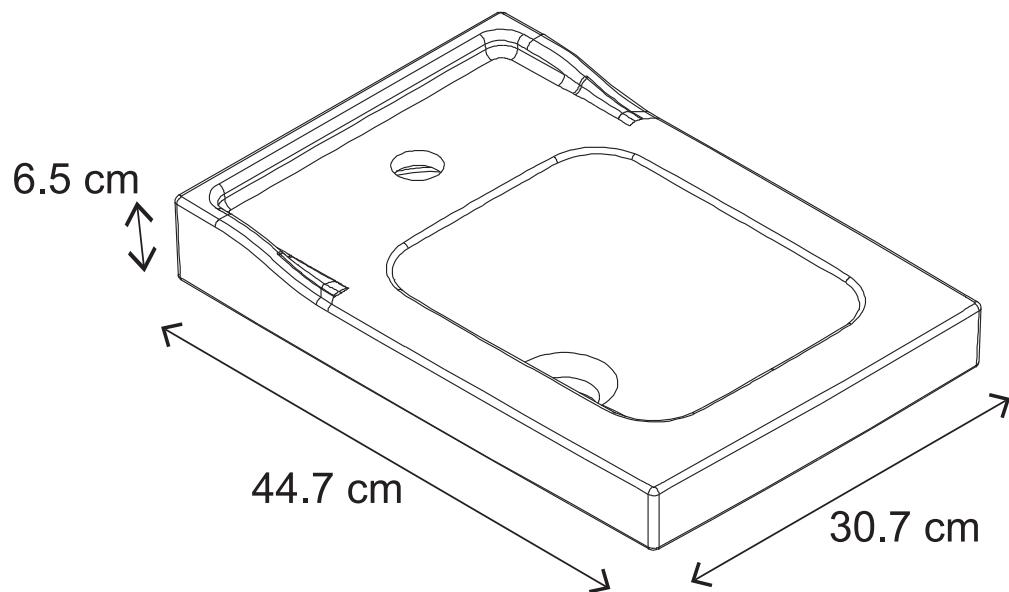
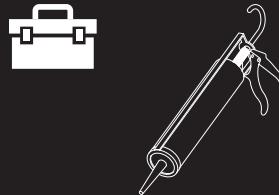
**RUS** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед использованием изделия внимательно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности и убедитесь, что они вам понятны.

**RO** AVERTISMENT! Citiți cu atenție toate avertisamentele de siguranță și asigurați-vă că au fost complet înțelese înainte de manevrarea produsului.

**ES** ¡ATENCIÓN! Lea todas las instrucciones de seguridad con detenimiento y asegúrese de que las ha entendido completamente antes de manipular el producto.

**PT** AVISO! Leia atentamente todos os avisos de segurança e certifique-se de que estes são totalmente compreendidos antes de manusear o produto.

**TR** UYARI! Lütfen tüm güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun ve ürün üzerinde çalışmaya başlamadan önce hepsini iyice anladığınızdan emin olun.





EN Safety  
DE Sicherheit  
ES Seguridad

FR Sécurité  
RUS Безопасность  
PT Segurança

PL Bezpieczeństwo  
RO Siguranță  
TR Emniyet

## EN

### Getting Started...

- Check to make sure you have all of the parts listed.
- When you are ready to start, make sure you have the right tools to hand, plenty of space and a dry area for assembly.
- Ensure the mounting surface is sound, clean, dry and level before this basin is installed.
- If you are in any doubt about installing this product, consult a technically competent installer.

### Safety

- For domestic use only.
- **CAUTION:** Fragile - handle the product with care. This product may cause personal injury, property damage or break easily if not handled, positioned and installed with care.
- **CAUTION:** Always ensure the product is securely installed before use.
- Do not strike the basin with hard or pointed items.
- Failure to follow these instructions may result in personal injury, damage to the product and property damage.
- Always use with free flow waste, permanently open to prevent the basin from overflowing.

### Care & Maintenance

- Use warm soapy water and a soft damp cloth to clean the surface of the product. Wipe dry with a clean cloth.
- Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.
- Do not drop any hard objects on the basin. Damage may result with cracks or breakage.
- It is recommended to check the Basin installation for security and tightness at regular intervals.

### Guarantee

This vanity unit is guaranteed for 10 years from the date of purchase, for normal (non-professional) household use. The guarantee can only be applied on presentation of the sales receipt or purchase invoice. Keep your proof of purchase in a safe place.

The guarantee covers product failures and malfunctions subject to correct use of the product in terms of the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with standard practice and with the information contained above and in the user manual.

The built-in vanity units must have been installed in such a way that they can be removed later, without damage. This contractual guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear of units, variations in colour caused over time by the sunlight or other light, severe weather, floods, heat generation, damage or corrosion caused by the water quality (limescale, aggressiveness, corrosion, etc.), by the presence of foreign bodies spread by water or otherwise (sand, filings, etc.) or by the lack of ventilation of the unit and damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, misuse, neglect, accident modification of the product or defective maintenance.

Also excluded from the guarantee are the adverse consequences due to the use of accessories and/or spare parts that are non-genuine or not suitable for the removal or modification of the product.

The guarantee is limited to parts recognised as defective. It does not, in any case, cover ancillary costs (movement, labour) and direct and indirect damage.

Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor you purchased the vanity unit from.

This guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights. This warranty does not cover the waste kit.

## IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY

## FR

### Pour bien commencer...

- Vérifier le contenu du pack et s'assurer que tous les composants listés sont présents.
- Lorsque vous êtes prêt à commencer le montage, veillez à préparer les bons outils à portée de main, à avoir suffisamment d'espace et un endroit sec.
- S'assurer que la surface de montage est solide, propre, sèche et nivélée avant d'installer ce lavabo.
- En cas de doutes sur l'installation de ce produit, faire appel à un professionnel techniquement qualifié.

### Sécurité

- Utilisation domestique uniquement.
- **ATTENTION :** Fragile - Manipuler le produit avec précaution. Ce produit peut causer des blessures, dommages matériels ou se casser facilement s'il n'est pas manipulé, placé et installé avec précaution.
- **ATTENTION :** Toujours s'assurer que le produit est correctement installé avant de l'utiliser.
- Eviter de toucher le lavabo avec des objets durs ou pointus.
- Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, des dommages au produit et des dommages matériels.
- Bonde d'écoulement libre recommandée : ouverte en permanence pour éviter tout débordement de la vasque

### Entretien et Maintenance

- Nettoyez la surface du produit à l'aide d'eau chaude savonneuse et d'un chiffon doux humide.
- N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javel, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvant sur le produit.
- Ne pas laisser tomber d'objets durs sur le lavabo. Cela peut fissurer ou briser le produit.
- Il est recommandé de vérifier la sécurité et l'étanchéité du lavabo à intervalles réguliers.

### Garantie

Ce plan vasque est garanti 10 ans à compter de la date d'achat, dans le cadre d'un usage ménager normal, non professionnel. La garantie ne peut s'appliquer que sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat. Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme à la destination du produit et sous réserve d'une installation et d'un entretien conformes aux règles de l'art et aux informations du manuel d'utilisation.

Les plans vasques à encastre devront avoir été installés de telle sorte qu'ils puissent être retirés ultérieurement, sans détérioration. Cette garantie contractuelle ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par l'usure naturelle des pièces, les variations de teinte dues à l'influence de la lumière dans le temps, les intempéries, les inondations, les dégagements de chaleur, les dommages causés par la qualité de l'eau (calcaire, agressivité, corrosion, ...), par la présence de corps étrangers véhiculés ou non par l'eau (sable, limailles, ...) ou le manque d'aération de la pièce et les dommages qui pourraient être la conséquence d'un usage inappropriate, d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un accident ou d'un entretien défectueux.

Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires et/ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification du produit.

La garantie est limitée aux pièces reconnues défectueuses. Elle ne



EN Safety  
DE Sicherheit  
ES Seguridad

FR Sécurité  
RUS Безопасность  
PT Segurança

PL Bezpieczeństwo  
RO Siguranță  
TR Emniyet

couvre, en aucun cas, les frais annexes (déplacement, main d'oeuvre) et les dommages directs et indirects.

Indépendamment de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 217-4 à L. 217-12 et de celle relative aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil.

#### Article L217-4 du code de la consommation :

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### Article L217-5 du code de la consommation :

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### Article L217-12 du code de la consommation :

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### Article L217-16 du code de la consommation :

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur, ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

#### Article 1641 du code civil :

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

#### Article 1648 alinéa 1er du code civil :

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur, dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Ceci n'affecte pas vos droits légaux.

Pour toutes requêtes relatives à la garantie, veuillez-vous adresser à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté ce plan vasque.

Cette garantie ne couvre pas le kit de vidage.

## IMPORTANT – A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE : A LIRE SOIGNEUSEMENT

PL

### Pierwsze kroki...

- Sprawdź zawartość opakowania, aby upewnić się, że znajdują się w nim wszystkie części.
- Przed montażem upewnij się, że posiadasz odpowiednie narzędzia, wystarczająco dużo miejsca oraz suchą przestrzeń pod montaż.
- Przed instalacją upewnij się, że powierzchnia montażowa jest stabilna, czysta, sucha oraz równa.
- Jeśli nie jesteś pewien jak zainstalować produkt skontaktuj się z wykwalifikowanym specjalistą.

## Bezpieczeństwo

- Wyłącznie do użytku domowego.
- UWAGA: Delikatne - obchodź się z produktem ostrożnie. Produkt może spowodować urazy i uszkodzenie mienia, a także może łatwo się rozbić, jeśli nie jest odpowiednio używany, ustawiony i zainstalowany.
- UWAGA: przed użyciem zawsze upewnij się, że produkt jest bezpiecznie zainstalowany.
- Nie uderzaj zlewu twardymi lub ostro zakończonymi przedmiotami. Niestosowanie się do tych wskazówek może spowodować urazy, uszkodzenie produktu i mienia.
- Odpływ umywalkowy w zalecany: stale otwarty, aby zapobiec przelaniu się wody przez umywalkę,

## Czyszczenie i konserwacja

- Użyj ciepłej mydlanej wody i miękkiej wilgotnej szmatki do czyszczenia powierzchni produktu. Wytrzyj do sucha czystą szmatkę.
- Nigdy nie używaj rozpuszczalników, druciaków, ostrych myjek, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemicznych środków czyszczących lub środków czyszczących zawierających rozpuszczalnik do czyszczenia produktu.
- Nie upuszczaj twardych przedmiotów na zlew. Może to spowodować pęknięcia lub potłuczenie produktu.
- Zaleca się regularne sprawdzanie Zlewu pod kątem bezpiecznej instalacji oraz szczelności.

## Gwarancji

Pod warunkiem normalnego użytkowania do zastosowań domowych i nieprofesjonalnych, ta umywalka nablatowa jest objęta gwarancją przez okres 10 lat od daty zakupu. Z gwarancji można skorzystać tylko pod warunkiem przedłożenia paragonu kasowego lub faktury dokumentującej zakup. Uprawnienia z tytułu niniejszej gwarancji mogą być wykonywane na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Dowód zakupu należy zachować i przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje usterki i przypadki nieprawidłowego działania produktu, pod warunkiem użytkowania zgodnego z jego przeznaczeniem i z zastrzeżeniem zainstalowania go i utrzymywania zgodnie z zasadami sztuki i informacjami podanymi w podręczniku użytkowania.

Umywalki nablatowe do zabudowy powinny być zainstalowane w sposób umożliwiający późniejszy demontaż bez powodowania jakichkolwiek uszkodzeń. Niniejsza gwarancja umowna nie obejmuje wad i usterek wynikających z normalnego zużywania się części, odbarwień spowodowanych długotrwałym wpływem światła, niepogodą, zalaniem, wydzieleniem się ciepła, uszkodzeń spowodowanych jakością wody (zawartość wapnia, substancji żrących, powodujących korozję itp.), obecnością zanieczyszczeń niesionych przez wodę lub nie (piasek, opałit itp.) lub brakiem wentylacji pomieszczenia, a także uszkodzeń, które mogą być konsekwencją nieprawidłowego użytkowania, użytkowania do celów wykraczających poza przeznaczenie, zaniedbania, wypadku lub nieprawidłowej konserwacji.

Gwarancja nie obejmuje również konsekwencji używania nieoryginalnych lub nieodpowiednich akcesoriów i/lub części zamiennych, a także skutków demontażu lub przeróbek produktu.

Gwarancja ogranicza się do części uznanych za niesprawne lub wadliwe. Gwarancja w żadnym wypadku nie obejmuje kosztów dodatkowych (z wyjątkiem uzasadnionych kosztów transportu), a także jakichkolwiek szkód bezpośrednich lub pośrednich.

W ramach gwarancji Kupujący może uzyskać zwrot zapłaconej ceny albo wymianę produktu lub jego naprawę lub inne usługi, których skutkiem będzie usunięcie wad produkcyjnych. Kupujący jest zobowiązany do współdziałania z Gwarantem przy realizacji swoich uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji. Kupujący, który korzysta z uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji powinien dostarczyć produkt na podany niżej adres Gwaranta lub do sklepu, w którym go nabył. Gwarant zobowiązuje się do wykonania swoich obowiązków niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 21 dni.

Udzielenie przez Gwaranta gwarancji nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje syfonu.



**EN** Safety  
**DE** Sicherheit  
**ES** Seguridad

**FR** Sécurité  
**RUS** Безопасность  
**PT** Segurança

**PL** Bezpieczeństwo  
**RO** Siguranță  
**TR** Emniyet



Kingfisher International Products B.V.  
Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands

19  
DoP\_M66420\_5059340018089\_1  
5059340018089

PH - HP -IP  
Higiena osobista  
Kişisel hijyen  
EN 14688 – CL00  
CA – DA

EN Declaration of Performance available on [www.diy.com](http://www.diy.com)

FR Déclaration de performance disponible sur [www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
[www.bricodepot.com](http://www.bricodepot.com)

PL Deklaracja właściwości użytkowych dostępna na  
[www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)

DE Leistungserklärung verfügbar auf [www.screwfix.de](http://www.screwfix.de)

RO Declarație de performanță disponibilă pe [www.bricodepot.ro](http://www.bricodepot.ro)

ES Declaración de rendimiento disponible en [www.bricodepot.es](http://www.bricodepot.es)

PT Declaração de desempenho disponível em [www.bricodepot.pt](http://www.bricodepot.pt)

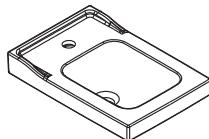


EN Installation  
DE Installation  
ES Instalación

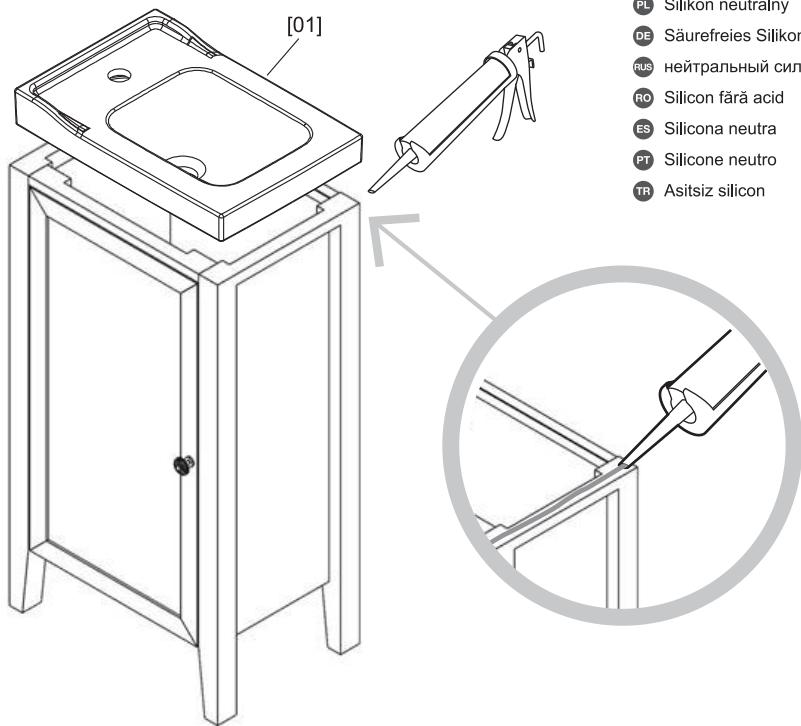
FR Installation  
RUS Установка  
PT Instalação

PL Instalacja  
RO Instalare  
TR Kurulum

# 01



[01] x1



- EN Acid free silicone
- FR Silicone sans acide
- PL Silikon neutralny
- DE Säurefreies Silikon
- RUS нейтральный силикон
- RO Silicon fără acid
- ES Silicona neutra
- PT Silicone neutro
- TR Asitsiz silicon

# 02



- EN Drying time
- FR Temps de séchage
- PL Czas schnięcia
- DE Trocknungszeit
- RUS Время высыхания
- RO Timp de uscare
- ES Tiempo de secado
- PT Tempo de secagem
- TR Kuruma süresi



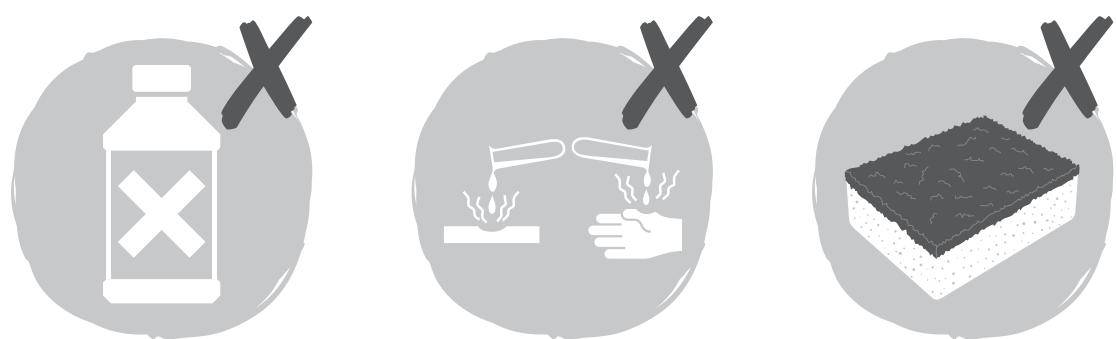
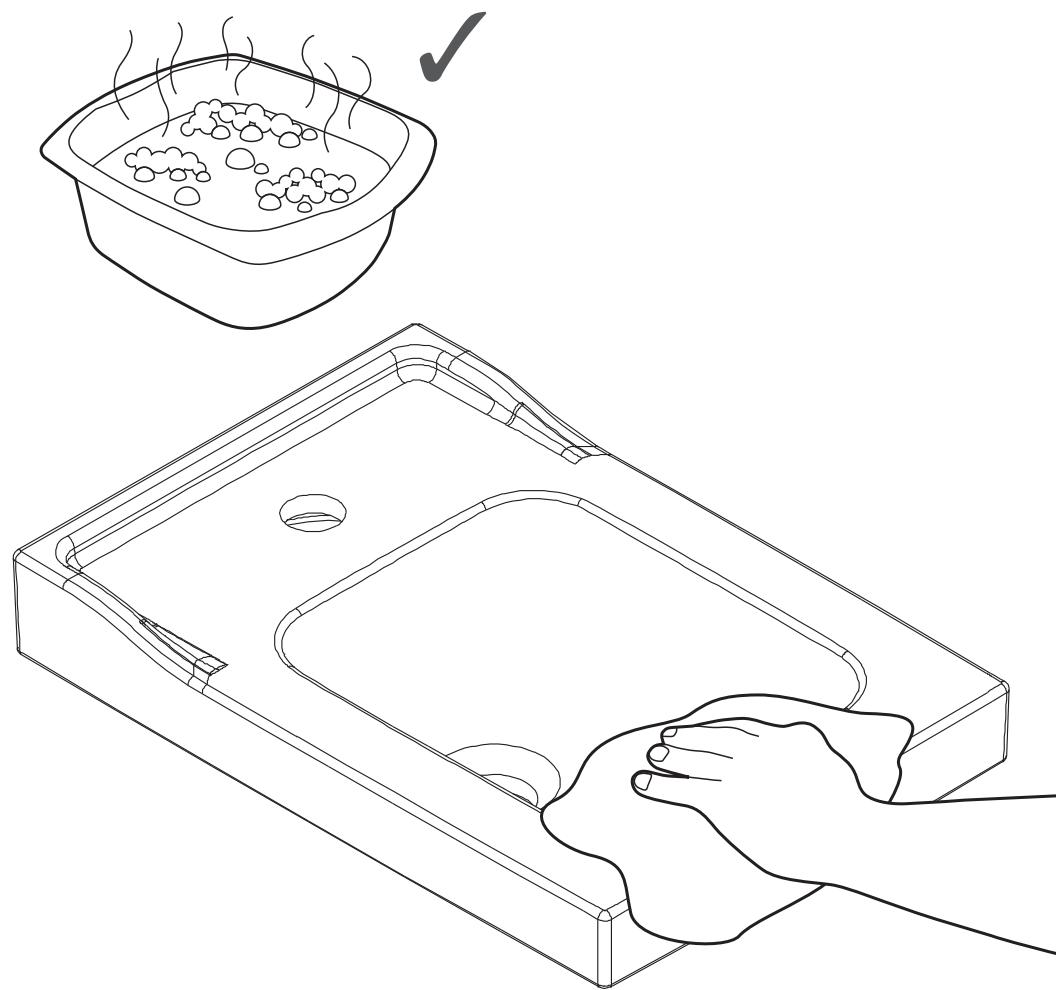


EN Care  
DE Pflege  
ES Cuidados

FR Entretien  
RUS Уход  
PT Cuidados

PL Czyszczenie  
RO Îngrijire  
TR Bakım

01



# Addresses

Manufacturer • Fabricant • Producent

Producător • Fabricante:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,  
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,  
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.  
Rapenburgerstraat 175E  
1011 VM Amsterdam  
The Netherlands  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

EN [www.diy.com](http://www.diy.com)

[www.screwfix.com](http://www.screwfix.com)  
[www.screwfix.ie](http://www.screwfix.ie)

To view instruction manuals online,  
visit [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

FR [www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
[www.bricodepot.fr](http://www.bricodepot.fr)

Pour consulter les manuels d'instructions  
en ligne, rendez-vous sur le site  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

PL [www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)

Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,  
odwiedź stronę [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

RUS Импортер:

ООО «Касторама РУС»  
Дербеневская наб., дом 7, стр 8,  
Россия, Москва, 115114  
[www.castorama.ru](http://www.castorama.ru)

Изготовитель для России:

Гуандунг Монга Интеллиджент Китчен & Бат Ко., Лтд.

Адрес: Далонгпу, Фенгер Вилладж, Гуксианг Таун,  
Чаоан Дистрикт, Чаожу Сити, Гуандунг Провинс,  
515647, Китай

Дата изготовления (месяц.год) см. на упаковке

Онлайн-версии руководств по  
эксплуатации доступны на странице  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

RO [www.bricodepot.ro](http://www.bricodepot.ro)

Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online,  
vizitați [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

ES [www.bricodepot.es](http://www.bricodepot.es)

Para consultar los manuales de instrucciones  
en línea, visite [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

PT [www.bricodepot.pt](http://www.bricodepot.pt)

Para consultar manuais de instruções online,  
visite [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

TR İthalatçı Firma:

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.  
Taşdelen Mah. Sırı Çelik Bulvarı No: 5  
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL  
Tel: +90 216 4300300  
Faks: +90 216 4844313  
[www.koctas.com.tr](http://www.koctas.com.tr)

Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products) adresini ziyaret edin

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için  
aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş  
Genel Müdürlüğü irtibat bilgilerinden faydalananız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ  
0850 209 50 50